

「AsiaSurf 亞洲通」

讓簡體字、日文、韓文

直接在你的

Windows 漂亮演出

▼

★閱讀多國語言的最佳工具

支援中文、日文、韓文閱讀簡體字，使您在上中文或其他語言的 Windows 時，可以透過各種 Internet Browser（網際網路瀏覽軟體）或電子郵件（E-Mail）軟體，輕鬆的閱讀中、日、韓、簡的文章或信件，直接快速得到各國第一手情報，沒有亂碼，不須切換不同語言的 Windows。

★提供「繁體字」與「簡體字」互相轉換功能 只要按一個鍵，馬上解鎖。

★榮獲 1996 年美國
"Seymour D. Award"
最有價值產品
DynaLab 臺灣總代理
AsiaSurf 臺灣總代理

 

 **華新風技**
DYNALAB

台北市民生東路3段115號4樓
TEL:(02)717-1518 FAX:(02)713-8041

招生 靜宜大學
二年期化粧品科技教育班

教育部核准成立國內大學唯一化粧品類美容科技專業教育機構

報名日期：七月六日、七日、八日
 (台中縣沙鹿鎮中樓路20號理學院
 報名文件：畢業證書、身份證、相片)

二張、報名費壹仟元、私章

考試日期：七月二十六日(星期五)
 考試科目：國文、英文、三民主義

智力測驗

簡章 備索

工本費35元；附郵費信封

(04)6311167
 (04)6329800 轉 1167
 (04)6329801

總統政黨合作已有規劃

李強調憲法會做完整修改 並將修法補助政黨 許認為是黨對黨對談的開始

(記者陳凱兒、謝公愷、彭啟昌、台北報導)李登輝總統昨晚與約見民進黨主席許信良。李總統在會面時，對於許信良近日常所提的政黨合作、首次透露有關政黨合作事宜，他已有完整規劃；李總統並強調政改修憲修改法，不會「零敲碎打」；至於許信良健全政黨政治的建議，總統亦當場指示總統府秘書長吳伯雄儘快處理選罷法修法，並納入政黨合作條款。

許信良昨大對會談結果表示：「氣氛很愉快」，雙方談了一個多小時，雖然未談任何具體步驟，但他相信已經展現李總統尋求政黨合作的善意與誠意，也是一黨對該黨的開始，未來包括立法院閣部可以就是政黨對話的對象。他也曾在民進總統初選政黨合作的善意的誠意，也是一黨對該黨的開始。

黨政治的良好發展。

對於這次良性的安排等相關過程，總統府人士不願進一步說明，是否會繼許信良之後約見新黨，總統府方面也不願表意見。

昨天是許信良就任民進黨主席的第一天，一早許信良就直接獲總統府秘書長吳伯雄電話，約定晚上八點於總統官邸見面，在場人士只有李總統、吳伯雄及許信良三人。在許信良到任交接時，特別強調「政黨合作」重要性的時刻，李總統隨即在下接見上任第一天約見的動作，格外引人注意。

解，李總統則回稱「許信良轉達建議健全政黨黨當做國家機要統籌，甚至將黨內納入選罷法修正成立修憲委員會零星人士的修

反對臨時立法會大聯盟成員一度遭扣留 英外交部門遺憾 港府則表驚訝

導「香港」反對臨時立法會大聯盟」的八名成員昨晨不理中共當局警告，如期帶著六、七個香港市民的簽名闖北京表達意見，但在抵達北京機場時遭公安扣留，並在沒收「回鄉證」後，下午原機遣返。隨機採訪及在機場等候的數十名記者一度也遭扣留，部分更要寫悔過書才准離開。

八名闖北京的大聯盟成員，分別是立法局議員鄭家富、曾健成、任善寧、梁耀忠、謝永齡、區議員羅耀雄、林森成及前立法局議員馮智活。其中任善寧更是親自治織「二二三民主聯盟」主席。

大聯盟的代表昨天早上六時許到達啓德機場，大批民主派人土前往送行。成員持有效「回鄉證」，當獲得港龍航空公司確認機票後，大聯盟成員顯得非常高興，並高呼口號。

八名成員乘坐的港龍班機上午十一時許抵達北京首都機場，機長隨即透過廣播公布，因保安理由，乘客須延遲十分鐘才能下機，所有人不可離開座位。

據成員鄭家富事後表示，飛機剛抵達，即見十輛滿載公安的軍用車駛近，飛機長槍在附近把守。後來十五名乘客和便衣公安登上海機，每人手持一疊名單，逐一核對乘客身分。鄭家富說，公安手持的名單有三頁，上載約二百個名字，其中大部分是民主派人土，顯示北京街頭明顯有「一分」黑名單。

其後公安將大聯盟成員及東方日報記者陳曉帶到頭等艙位，並引用「中華人民共和國出境入境管理條例」第二章第八條第七項，沒收他們的回鄉證，於下午將他們九人原機遣返香港。他們下午五時許返回香港，受到大批大聯盟成員及市民在機場鼓掌歡迎。鄭家富說，雖然公安沒有使用武力，但沒收他們的證件就是侮辱，為港人進出境外自由和發表反對意見都被剝奪不以為然。

此外，隨同大聯盟成員前往北京的二十多名記者，在抵達北京機場後，羣眾在同一天時間分別在機場不同地方，包括在飛機上、海關，甚至在禁區外公眾地方，分別被公安扣留約一至五個小時，問話後，始獲准離開。每個記者都遇到不同待遇，不少記者被沒收錄影帶、錄音帶和底片。有些原在機場等候採訪的中外記者亦遭扣留。

基本的一「客觀採訪」也要阻撓。

英國外交部昨天對港人持合法證件到大陸被遣返，發言人表示，不明白為何港人不能回到主權，表達意見。署理布政司曾國權表示，港大事件，但仍有待了解情況。港府發言人則表示昨天不斷和英國駐北京大使館和新華社分社聯絡，大陸官員如果能同香港各界人士是和人民主選舉產生的公職人士溝通是很重要的，雙方儘快找出展開對話的方法。

新華社分社副社長張炎生強調，港人可分社外面示威抗議，但不等於可以在北京這樣申，任何國家都可以以保安理由拒絕某些人入境，就一定要遵守中國大陸的法律。

民主黨主席李柱銘批評大聯盟「綠色和平」組卻沒有以相同的態度對待大聯盟的香港人，對自己有同胞有不同意見。香港記者協會主席湯錫堯說，港當局不應拘留香港記者，他質疑大陸當局是「相關新聞」。



立院聯席會通過修法 我方對駐港機構名稱已有腹案

陸劉數計時一周年的時刻，立法院法制、內政聯席修正草案案，日後陸委會得視情況組織，在香港或澳門地區設立辦事處。列席的陸委會副主委高孔廉表示，我方對政府駐港機構的名稱已有腹案。

但民進黨立委沈富雄不滿意條文中以「地區」指香港及澳門，認為這產生「台灣地區」與「香港及澳門」地位對等的疑慮，進而產生台灣被矮化為政府的後果。立委林濁水及許添財也呼籲沈為見，主張將條文改為「中華人民共和國港、澳、

區」，否則不贊成。

高孔廉在答復立委質詢時也曾大表示，我方原則上接受香港特區政府在九七後來台設立分設機構，不過台灣雙方互設分設機構的功能權能必須對等，以加強台港交流，達到互惠互利的效果。

高孔廉指出：九七後陸委會在香港所設分支機構，將由現中華旅行社成員轉任，而不採取新設方式。具體的名稱及定位我方都已訂有規畫案例，但駐港機處的功鉅能亦等與親往北京訪商才會釐定。

對此高孔廉表示：港澳地區的定義在「港澳關條列第一」已有明確定義，兩法案所用名稱必須一致。他強調：目前確定政策是「一國兩府」，而非指台灣及大陸地區，並非「一國四區」，更不意欲方承認台灣與台灣處於非常狀態。

經過一番爭執，國民黨立委劉光華提出停止討論案，主席在混亂中進行表決，通過陸委會提出的文修三案，送交國會進行表決。

【本報綜合烏蘭巴托一日外電報導】蒙古古在野黨陣營在昨天舉行的第二次大呼拉爾（國會）選舉中，一舉囊括多達百分之六十五點八的得票率，初步的官方開票結果也顯示，在野黨已經取得劃一的贏得是次大選的勝利，正式結束共黨的獨裁統治。

呼聲。民主聯盟是由兩個在野政黨組成。佐里格表示：「我們是在經過七年奉命閉門之後，才有今天的成果。我們在黨內過程中倍嘗艱辛，鄉村地區尤其如此。現在，我們將致力確保選民對外開放。佐里格四人比次向黨參政院，揭開結果幕

野在市

減大次席會國

控制蒙古長達七十五年的局面。執政黨鞏固稍早會經預測，該黨可望囊括六十五個國會議席，如今，非正式的開票結果卻顯示，在野黨雄黨「民主聯盟」已經奪下五十個國會議席，而連在野黨連前自我評估最多也只能奪下卅二席。蒙古的單一國會議員合計七十六席。中央選舉委員會表示，初步計票結果顯示他已經獲勝。

某些認同「民主聯盟」的國會議員候選人對該聯盟在選舉中大勝大表意外。在烏蘭巴托選區獲一席的「經濟學院」院長拉馬嘉爾表示：「我本來就认为自己可以獲勝，但我只能在夢中想像我們以成為多數黨。」

國立蒙古大學副校長梅凱伊表示，民主

當黑

結束長達十七

顯示，「民主聯盟」已經獲得四十八席，結束革命黨則僅獲得三席。這是蒙古人民革命黨統治近今所舉行的第三次全國大選。

蒙古總理賈斯來今天下午匆匆前往身為共黨執政黨蒙古人民革命黨的黨部所在地，隨即與該黨的高級幹部召開兩個小時的緊急會議。賈斯來絕對禁止生活。

我們在上次國會大選中僅拿下六席。然而，我們這次深入鄉村地區，選民也熱烈支持我們。這是蒙古真正新時代的開端。」民主聯盟領袖岡奇多吉也表示，該聯盟獲得大勝象徵蒙古即將邁向新紀元的政府。他說：「我們如今將擁有一個真正正統的民主政府，我們將致力於改善人民的生活。」

大選

五十年統治

人民革命黨慘遭屠戮廬一事實評，黨部大門更是重重深鎖。

另一方面，大批「民主聯盟」支持者今天在該聯盟總部外聚集慶祝，而當曹經在在一九九〇年領導民主黨，最後導致蒙古結束一黨專政的民主派領袖佐里格抵現場時，群眾立刻爆發出熱烈的歡呼聲。

這次選舉的投票率高達百分之八十九點三。蒙古第一次民主選舉是在一九九二年舉行，當時，執政黨一舉囊括七十二席。

這次選舉全部開票本周四才有結果，不過，投票結果將在移請蒙古總統核覆簽署之後再正式公布。

治統年五十七達長束結 減大次席會國黨共前

【本報綜合報導】「一日外電報導」蒙古在野黨陣營在昨天舉行的第二次大呼拉爾(國會)選舉中，一舉囊括多達百分之六十五點八人的得票率，初步的官方開票結果也顯示，在野黨已經創下的贏得這次大選的勝利，正式結束其黨控制黨政長達七十五年的局面。

執政黨幹部稍前曾經預測，該黨可望囊括六十五個國會席次。如今，非正式的開票結果卻顯示，在野黨陣營「民主聯盟」已經拿下五十二個國會席次，而在野黨選前自我評估最多也只能拿下卅席。蒙古的國會合計七十六席。

中央選舉委員會表示，初步計票結果顯示，「民主聯盟」已經獲得四十八席，人民革命黨則僅獲得廿三席。這是蒙古結束其黨統治至今所舉行的第二次國會大選。

身為總理賈斯琴今天上午匆匆前往前身為憲法的執政黨蒙古人民革命黨的舊所在地，隨即與該黨的高級幹部召開兩個小時的緊急會議。賈斯琴拒絕針對人民革命黨慘遭覆滅一事置評，黨部大門更是重重深鎖。

另一方面，大批「民主聯盟」支持者正在該聯盟總部外聚集慶祝，而當曾經在一九九〇年領導民主示威，最後導致執政黨結束「黨專政」的人民派領袖的佐里格個人此時，聲勢立刻變得熱烈起來。

佐里格表示：「我們是在經過黨組建呼聲。民主聯盟是由兩個在野黨黨派合併之後，才有今天的成果。我們在黨過程中倍嘗艱辛，確係黨外如此此後，我們將致力確保黨對地區開放。佐里格個人此次同樣參選，開票結果顯示他已經獲勝。

某些已經屬「民主聯盟」的國會議員曾意外對該聯盟在選中大勝大表意外，在烏蘭巴托選區獲得一席的「經濟學院院長」艾瑪嘉圖爾表示：「我本來就想回國以竟勝，但我只能在夢中想像我們可能成為多數黨。」

國立蒙古大學副校長梅凱伊表示：「我們在上次國會大選中僅拿下六席，外間，我們這次深入蒙古真正地區，選民也熱烈支持我們。這是蒙古真正新時代的開端。」民主聯盟領袖納岡多吉也表示，該聯盟獲得大勝象徵蒙古即將邁向新紀元的民主政府，我們將致力改善人民的生活。」

這次選舉的投票率高達百分之八十七點三。蒙古第一次民主選舉是在一九九二年舉行，當時，執政黨一舉囊括七十三席。

這次選舉全部開票本周四才會結果不過，投票結果將在移轉蒙古總統統核覆之後，再正式公布。

昨日股市休市

全球

花旗信

桃園專線：(03)
台南專線：(06)

意外發生了，新買的相機摔壞了，
卡機壞了，同時享有花旗為您的賠償，我們相信「失而復得」
在就申請花旗信用卡，您可
● 凡是以花旗信用卡（包括附卡）購買的物品
● 前往指定花旗信用卡（包括附卡）購物消費
3,000元，再一次申請可獲贈現金美金100元
10%上限 ● 自創網（A）免稅品 ● 海外美金兌換
100%的贈券價值 ● 其他消費美金25元之內的

，美好的回憶彷彿也為之破碎；幸好現在您可以利用花旗信用卡的「全球購物保障」服務，當意外發生時，您可以得到適當的珍愛，保護購物情更長。「現金做不到的，花旗做到了，現在更有保障的服務。

保障自全球、無論您在世界各地進行海外導購購物交易意外遺失，都可獲得高達價值美金、購物保障的有效期限為30天。● 以金卡消費之總額金額，每一張信用卡限為美金1,000元，銀卡美金500元，總額美金1,000元。● 保障範圍包括：● 購買價值美金3,000元以上，且可退換50%的購物金額，但應退換金額最高美金25元。● 運費、雜費及其他意外費用可獲得退換。● 購物保障、退換程序所需附文件及規定以花旗信用卡條款為準，歡迎到花旗源











姓名：_____ 年齡：_____
 地址：_____
 電話：(日) _____ (夜) _____

「全球購物保障」服務專線：(02)565-1100。■ 全球購物保障自85年6月1日起至86年5月31日止，臨時在臺灣境內決定是否繼續提供保障。THE CITI NEVER SLEEPS 性別：☐男☐女 UDIN960702-1